



EURÓPSKA CENTRÁLNA BANKA

27. júla 2004

TLAČOVÁ SPRÁVA

KONSOLIDOVANÝ FINANČNÝ VÝKAZ EUROSYSTÉMU k 23. júlu 2004

I. Položky nesúvisiace s operáciami menovej politiky

V týždni končiacom 23. júla 2004 došlo k zníženiu objemu **zlata a pohľadávok v zlate** (položka 1 na strane aktív) o 36 miliónov EUR v dôsledku emisie zlatých pamätných euromincí jednou z národných centrálnych bánk Eurosystemu.

Čistá devízová pozícia Eurosystemu (položky 2 a 3 na strane aktív mínus položky 7, 8 a 9 na strane pasív) vzrástla v dôsledku klientskych a portfóliových transakcií o 0,9 mld. EUR na 174,2 mld. EUR.

Objem obchodovateľných **cenných papierov rezidentov eurozóny v euro** (položka 7 na strane aktív) v držbe Eurosystemu klesol o 0,3 mld. EUR na 72,9 mld. EUR. Hodnota **bankoviek v obehu** (položka 1 na strane pasív) klesla o 0,5 mld. EUR na 458,7 mld. EUR. Objem **záväzkov voči verejnej správe** (položka 5.1 na strane pasív) stúpol o 22,1 mld. EUR na 72,5 mld. EUR.

II. Položky súvisiace s operáciami menovej politiky

Čistý objem úverov Eurosystemu poskytnutých úverovým inštitúciám (položka 5 na strane aktív mínus položky 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 a 4 na strane pasív) vzrástol o 17 mld. EUR na 333,4 mld. EUR. V stredu 21. júla 2004 bol splatný **hlavný refinančný obchod** v objeme 242,5 mld. EUR a bol uzavretý ďalší vo výške 259,5 mld. EUR.

Objem **jednodňových refinančných obchodov** (položka 5.5 na strane aktív) bol takmer nulový (podobne ako v predchádzajúcom týždni), rovnako ako objem **jednodňových sterilizačných obchodov** (položka 2.2 na strane pasív) (v porovnaní s 0,1 mld. EUR v predchádzajúcom týždni).

III. Bežné účty úverových inštitúcií eurozóny

V dôsledku všetkých transakcií klesol zostatok na **bežných účtoch** úverových inštitúcií vedených v Eurosysteme (položka 2.1 na strane pasív) o 3,3 mld. EUR na 136,8 mld. EUR.

Európska centrálna banka

Tlačový a informačný odbor

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Šírenie je dovoľené len s uvedením zdroja.

Konsolidovaný týždenný finančný výkaz Eurosystemu k 23. 7. 2004

(v miliónoch EUR)

Aktiva	Stav k 23. 7. 2004	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií	Pasíva	Stav k 23. 7. 2004	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií
1 Zlato a pohľadávky v zlate	127 382	-36	1 Bankovky v obehu	458 684	-490
2 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene			2 Záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro		
2.1 Pohľadávky voči MMF	28 097	-67	2.1 Bežné účty (na krytie povinných minimálnych rezerv)	136 797	-3 272
2.2 Vklady v bankách, investície do cenných papierov, zahraničné pôžičky a ostatné zahraničné aktíva	146 681	1 117	2.2 Jednodňové sterilizačné obchody	23	-46
	174 778	1 050	2.3 Termínované vklady	0	0
3 Pohľadávky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	16 988	67	2.4 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0
4 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v euro			2.5 Záväzky z vyrovnania marže	3	2
4.1 Vklady v bankách, investície do cenných papierov a pôžičky	7 710	676		136 823	-3 316
4.2 Pohľadávky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0	3 Ostatné záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	125	-177
	7 710	676	4 Emitované dlhové certifikáty	1 054	0
5 Úvery poskytnuté úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro			5 Záväzky voči ostatným rezidentom eurozóny v euro		
5.1 Hlavné refinančné obchody	259 500	16 999	5.1 Verejná správa	72 535	22 117
5.2 Dlhodobejšie refinančné obchody	75 001	0	5.2 Ostatné záväzky	5 621	-21
5.3 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0		78 156	22 096
5.4 Štrukturálne reverzné obchody	0	0	6 Záväzky voči nerezidentom eurozóny v euro	8 585	402
5.5 Jednodňové refinančné obchody	0	-11	7 Záväzky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	224	0
5.6 Pohľadávky z vyrovnania marže	1	-2	8 Záväzky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene		
	334 502	16 986	8.1 Vklady, zostatky a ostatné záväzky	11 480	212
6 Ostatné pohľadávky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	878	74	8.2 Záväzky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0
7 Cenné papiere rezidentov eurozóny v euro	72 851	-324		11 480	212
8 Pohľadávky voči verejnej správe v euro	42 080	0	9 Protipoložka k osobitným právam čerpania prideleným MMF	5 896	0
9 Ostatné aktíva	110 462	298	10 Ostatné pasíva	56 631	63
			11 Účty precenenia	70 205	0
			12 Kapitál a rezervy	59 768	1
Úhrn aktív	887 631	18 791	Úhrn pasív	887 631	18 791

Súčty/medzisúčty nemusia súhlasiť v dôsledku zaokrúhlenia.